

B6250/B6500

OKI
PRINTING SOLUTIONS



Manuale d'uso

B6250/B6500



PREFAZIONE

Nella stesura di questo manuale è stato fatto il possibile per fornire informazioni complete, precise e aggiornate. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze di eventuali errori causati da fattori sui quali non ha controllo. Inoltre il costruttore non assicura la validità e correttezza delle informazioni fornite se al software e all'apparecchiatura citati in questo manuale sono state apportate modifiche da parte di terze persone. La menzione di prodotti software di altri produttori non implica necessariamente la relativa approvazione del costruttore.

Nella stesura di questo documento è stato fatto il possibile per fornire informazioni accurate e utili. Tuttavia non si garantisce in alcun modo, espresso o implicito, la validità e correttezza delle informazioni qui riportate.

I driver e i manuali più aggiornati sono disponibili presso il sito Web Oki:

<http://www.okiprintingsolutions.com>

Copyright © 2009 Oki Printing Solutions.

Oki, Oki Printing Solutions e Microline sono marchi registrati di Oki Electric Industry Company, Ltd.

Microsoft, MS-DOS e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Gli altri nomi di prodotto e marchi di fabbrica sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Printer Model No: B6500: JEB-6, B6250: JEB-2



Ottiene risparmio energetico con ENERGY STAR; in particolar modo quando è fornita di o utilizzata con l'unità duplex.



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle Direttive del Consiglio 89/336/EEC (EMC), 73/23/EEC (LVD) e 1999/5/EC (R&TTE), come emendate dove applicabile, sull'approssimazione delle leggi degli stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica, alla bassa tensione e alle apparecchiature terminali di radio e telecomunicazione.

IMPORTATO NELL'UNIONE EUROPEA

OKI Europe Limited (trading as OKI Printing Solutions)

Blays House,

Wick Road,

Egham,

Surrey, TW20 0HJ

United Kingdom.

Per informazioni sulla vendita e l'assistenza e qualsiasi altra domanda di carattere generale, contattare il distributore locale.

INFORMAZIONI SULL'AMBIENTE



SOMMARIO

Prefazione	2
Importato nell'Unione Europea	2
Informazioni sull'ambiente	3
Note, Avvertenze e Attenzione	6
Funzionamento di base	8
Componenti principali e relative funzioni	8
Configurazione standard	8
Con accessori opzionali	9
Vista interna	10
Pannello di controllo	11
Display	12
Schermata di stampa	12
Schermata dei menu	13
Accensione e spegnimento	14
Accensione	14
Spegnimento	14
Modalità di risparmio energetico	15
Uscita dalla modalità di risparmio energetico	15
Annullamento/verifica della stampa	16
Annullamento della stampa	16
Verifica dello stato dei dati di stampa	16
Visualizzazione della configurazione degli accessori opzionali e delle impostazioni dei cassette della carta	17
Stampa	19
Stampa dal computer	19
Utili funzioni di stampa della finestra di dialogo delle proprietà	19
Stampa su buste	20
Caricamento delle buste	20
Stampa di buste	21
Stampa su lucidi	22
Caricamento dei lucidi	22
Stampa su lucidi	22
Stampa su carta di formato personalizzato/carta lunga	23
Caricamento di carta di formato personalizzato	23
Impostazione di formati carta personalizzati	24

Stampa su carta di formato personalizzato	25
Funzioni di stampa avanzate	26
Stampa di documenti riservati - Stampa sicura . . .	26
Stampe memorizzate	26
Prova di stampa – Stampa dopo la verifica dei risultati di stampa	27
Stampa a un orario specificato - Stampe a tempo.	27
Stampa diretta di file PDF	27
Stampa tramite posta elettronica - Stampa via e-mail.	27
Stampa di codici a barre	28
Caricamento della carta	29
Impostazioni del pannello di controllo	31
Informazioni su questo capitolo	31
Funzioni del pannello di controllo	31
Display LCD	32
Spostamento tra i menu del pannello di controllo	32
Modifica della lingua del display e dei rapporti	33
Risoluzione dei problemi.	34
Inceppamenti della carta	34
Interno del coperchio A.	34
Interno del cassetto della carta	35
Interno del coperchio B.	36
Interno del coperchio C (unità duplex)	36
Interno del coperchio D (cassetti di raccolta sfalsata)	36
In presenza di problemi.	37
Qualità di stampa insufficiente	43
Problemi relativi alla rete.	46
Utilizzo del protocollo TCP/IP	46
Manutenzione quotidiana	47
Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner	47
Precauzioni nel maneggiare il tamburo/cartuccia di toner.	47
Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner.	48
Pulizia della stampante	50
Pulizia delle parti esterne	50
Pulizia delle parti interne.	51
Pulizia del rullo di alimentazione	52
Spostamento della stampante	55

Indice analitico	57
Contatti OKI	59

NOTE, AVVERTENZE E ATTENZIONE

NOTA

Una nota fornisce informazioni aggiuntive per integrare il testo principale e può essere utile per usare e per comprendere una funzione del prodotto.

AVVERTENZA!

Un messaggio di avvertenza fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono provocare malfunzionamenti o danni all'apparecchiatura.

ATTENZIONE!

Un avviso di attenzione fornisce ulteriori informazioni che, se ignorate, possono determinare rischi di lesioni personali.

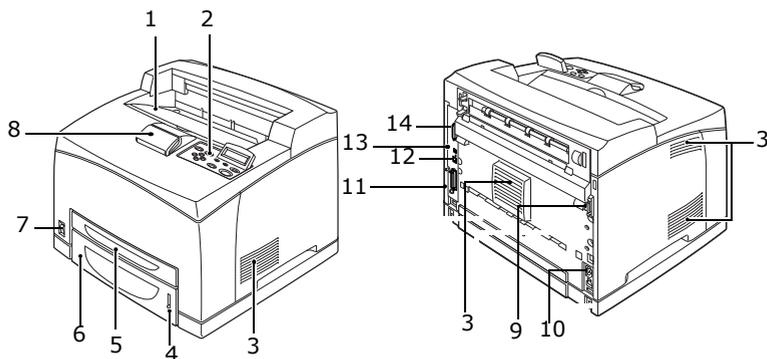
Al fine di assicurare la protezione del prodotto e ottenere i migliori risultati dalle funzionalità disponibili, questo modello è stato progettato per funzionare solo con cartucce di stampa (toner/tamburo) OKI Printing Solutions originali, identificabili dal marchio OKI Printing Solutions. Altri tipi di cartuccia di stampa, anche se definite "compatibili", potrebbero non funzionare oppure compromettere la qualità di stampa e il funzionamento del prodotto.

Le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono riconosciuti.

FUNZIONAMENTO DI BASE

COMPONENTI PRINCIPALI E RELATIVE FUNZIONI

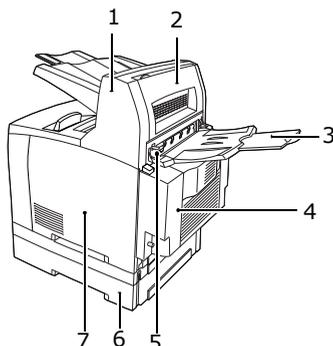
CONFIGURAZIONE STANDARD



N.	NOME	DESCRIZIONE
1	Cassetto di uscita centrale	Punto di uscita dei processi di stampa, con il lato stampato rivolto verso il basso.
2	Pannello di controllo	Presenta i pulsanti di controllo, le spie e il display.
3	Foro di ventilazione	Permette il rilascio del calore per evitare il surriscaldamento dell'interno della stampante.
4	Misuratore della carta	Un misuratore per controllare la quantità di carta rimanente. Montato sul cassetto da 550 fogli.
5	Cassetto 1	Permette di impostare il cassetto da 150 fogli.
6	Cassetto 2	Permette di impostare il cassetto da 550 fogli.
7	Interruttore di alimentazione	Permette di accendere e spegnere la stampante. Portare l'interruttore sulla posizione < > per accendere la stampante e sulla posizione <0> per spegnerla.
8	Fermo della carta	Sollevare questo fermo quando si stampa su carta di formato superiore al formato Letter/A4.
9	Connettore unità duplex	Permette di collegare l'unità duplex opzionale.

N.	NOME	DESCRIZIONE
10	Connettore del cavo di alimentazione	Permette di collegare il cavo di alimentazione.
11	Connettore parallelo	Permette di collegare il cavo parallelo.
12	Connettore di rete	Permette di collegare il cavo di rete quando la stampante viene collegata in rete.
13	Connettore USB	Permette di collegare il cavo USB.
14	Connettore seriale	Permette di collegare il cavo seriale.

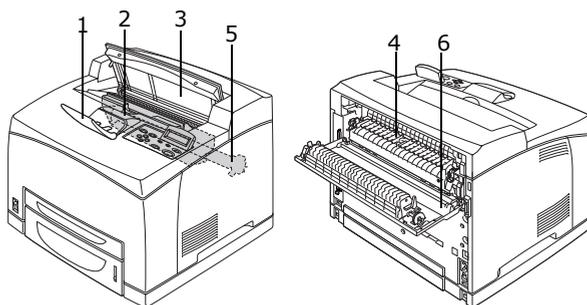
CON ACCESSORI OPZIONALI



N.	NOME	DESCRIZIONE
1	Cassetto di raccolta sfalsata (opzionale)	Consente di sfalsare la posizione delle stampe per ciascun processo di stampa (stampa sfalsata).
2	Coperchio D (opzionale)	Aprire questo coperchio se la carta è inceppata nel cassetto di raccolta sfalsata.
3	Cassetto posteriore (opzionale)	Utilizzare questo cassetto per ridurre l'arricciatura della carta quando si stampa su carta pesante. Punto di uscita dei processi di stampa, con il lato stampato rivolto verso l'alto.
4	Unità duplex (coperchio C)	Consente la stampa fronte/retro. In caso di inceppamento della carta nell'unità duplex, viene indicato come coperchio C.

N.	NOME	DESCRIZIONE
5	Leva del cassetto di uscita posteriore	Se è stato installato il cassetto posteriore, è possibile scegliere come punto di uscita dei processi di stampa sia questo cassetto che il cassetto di uscita centrale. Sollevare la leva per impostare il cassetto posteriore come punto di uscita o abbassarla per impostare il cassetto di uscita centrale.
6	Cassetto universale A4	È possibile installare fino a due livelli di cassette universali Letter/A4 (da 550 fogli) in questa stampante.
7	Coperchio estraibile destro	Rimuovere questo coperchio quando vengono installati gli accessori opzionali, ad esempio un disco rigido e memoria aggiuntiva.

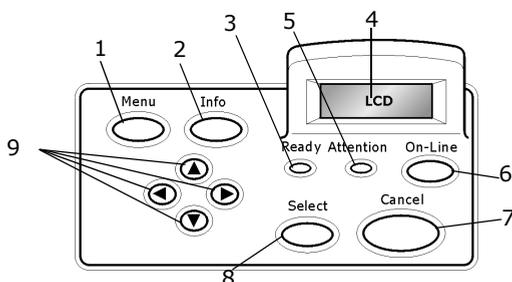
VISTA INTERNA



N.	NOME	DESCRIZIONE
1	Fermo della carta	Sollevare questo fermo quando si stampa su carta di formato superiore al formato A4.
2	Tamburo/ cartuccia di toner	Contiene il toner e il tamburo fotosensibile.
3	Coperchio A	Aprire questo coperchio per sostituire il tamburo o la cartuccia di toner e per rimuovere la carta inceppata.
4	Unità fusore	Permette di fissare il toner alla carta. Non toccarlo quando la stampante viene utilizzata poiché è molto caldo.

N.	NOME	DESCRIZIONE
5	Cartuccia del rullo di trasferimento	Permette di trasferire l'immagine del toner sulla superficie del tamburo fotosensibile alla carta.
6	Coperchio B	Aprire questo coperchio per rimuovere la carta inceppata.

PANNELLO DI CONTROLLO



N.	NOME	DESCRIZIONE
1	Tasto <MENU>	Premere questo tasto per passare alle operazioni di menu.
2	Tasto <INFO>	Premere questo tasto per stampare la mappa dei menu (2 pagine) con tutte le impostazioni correnti della stampante.
3	Spia <READY> (Pronta)	Quando la spia è accesa, la stampante è pronta per ricevere dati dal computer.
4	Display LCD	Permette di visualizzare le voci di impostazione, lo stato della stampante e i messaggi.
5	Spia <ATTENTION> (Attenzione)	La spia si accende in caso di malfunzionamenti della stampante.
6	Tasto <On-Line> (In linea)	Premere questo tasto per attivare lo stato off-line. Se la stampante non è in linea non può ricevere dati o elaborare la stampa. Premere di nuovo questo tasto per uscire dallo stato off-line e attivare la modalità in linea (la stampante può ricevere i dati dal computer).
7	Tasto <CANCEL> (Annulla)	Consente di annullare l'operazione di stampa. Premere questo tasto per uscire dalla modalità Menu.

N.	NOME	DESCRIZIONE
8	Tasto <Select> (Selezione)	Premere questo tasto per selezionare il menu correntemente visualizzato.
9	<▲> <▼> <◀> <▶>	Consentono di spostarsi al menu, alla voce di menu e al valore di impostazione desiderato del display.

DISPLAY

Sono disponibili due tipi di schermate di visualizzazione: la schermata di stampa (per la visualizzazione dello stato della stampante) e la schermata dei menu (per l'impostazione della configurazione).

NOTA

Il messaggio visualizzato varia a seconda delle opzioni installate e dello stato delle impostazioni.

SCHEMATA DI STAMPA

La schermata di stampa viene visualizzata durante la stampa o l'attesa dei dati. Nella schermata sono riportate le informazioni seguenti.

Stato corrente della stampante —In alto a sinistra, ad esempio On-Line (pronta per la stampa), in stampa, ecc.

Porta utilizzata per la ricezione dei dati—In basso a sinistra. Viene indicata la porta che correntemente riceve i dati, ad esempio USB, Net, ecc.

Emulazione—In basso a destra. Viene indicata l'emulazione di linguaggio per la descrizione della pagina correntemente utilizzata, ad esempio PCL, PS, ecc.

SCHERMATA DEI MENU

In questa schermata è possibile configurare le impostazioni della stampante.

Viene visualizzata premendo il tasto <Menu>. In alto a destra viene riportata la prima voce di un elenco di menu. Premendo ripetutamente il tasto <Menu> o i tasti <▲> <▼>, è possibile scorrere i menu disponibili della stampante.

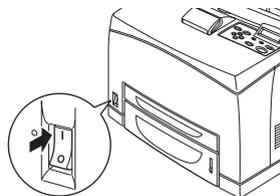
Vedere:

- > Opzioni disponibili per l'impostazione nella schermata dei menu: "Impostazioni del pannello di controllo" a pagina 31.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

ACCENSIONE

1. Premere l'interruttore di alimentazione della stampante per portarlo in posizione <|>.
2. Quando la stampante è accesa, sul pannello di controllo vengono visualizzate varie schermate. Verificare che sul display sia visualizzata l'indicazione "On-Line".



NOTA

Durante il processo di riscaldamento della stampante viene visualizzato un messaggio del tipo "Attendere prego...". Durante questa fase non è possibile stampare. Quando la stampante è pronta per la stampa viene visualizzata l'indicazione "On-Line".

Importante:

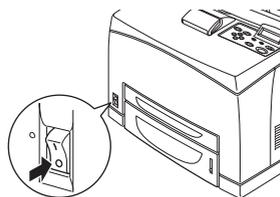
- > Se viene visualizzato un messaggio di errore, per le istruzioni sulla risoluzione del problema vedere la sezione Message List (Elenco dei messaggi) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).

SPEGNIMENTO

Importante:

- > Non spegnere la stampante durante la stampa, poiché la carta potrebbe incepparsi.
 - > Dopo lo spegnimento, i dati di stampa rimanenti nella stampante o le informazioni salvate nella memoria della stampante vengono eliminati.
1. Controllare il display del pannello di controllo della stampante per verificare che non è in corso alcuna elaborazione dei dati.

2. Per spegnere la stampante, premere l'interruttore di alimentazione per portarlo in posizione <O>.



MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO

La stampante è dotata di Power Save Mode (Modalità risparmio energetico) per ridurre il consumo di energia quando inattiva. Il periodo di tempo di default dall'ultima attività di stampa all'attivazione del Power Save Mode (Modalità risparmio energetico) è di 5 minuti. Questo periodo di tempo può essere impostato dall'operatore su: 5, 15, 30, 60 o 120 minuti.

Se nessun dato di stampa viene ricevuto nei successivi 5 minuti (default) a partire dall'ultima pagina stampata, la stampante entrerà in Power Save Mode (Modalità risparmio energetico). Un messaggio informativo verrà visualizzato sul pannello dell'operatore indicando che la stampante è in Power Save Mode (Modalità risparmio energetico). Il consumo di energia in Power Save Mode (Modalità risparmio energetico) è di 10 Watt o meno, il tempo necessario per uscire dal Power Save Mode (Modalità risparmio energetico) è di circa 10 secondi.

USCITA DALLA MODALITÀ DI RISPARMIO ENERGETICO

La stampante esce automaticamente dal Power Save Mode (Modalità risparmio energetico) appena riceve dati da un computer oppure se un qualsiasi tasto del pannello dell'operatore viene premuto.

ANNULLAMENTO/VERIFICA DELLA STAMPA

ANNULLAMENTO DELLA STAMPA

Per annullare la stampa, è possibile annullare il processo di stampa dalla stampante o dal computer.

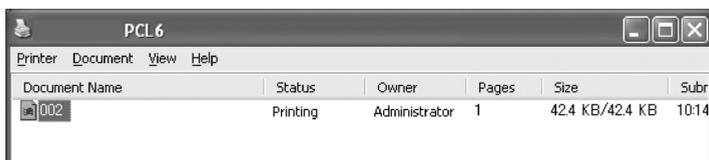
Annullamento di un processo di stampa dalla stampante

Premere il tasto <CANCEL> (Annulla), quindi il tasto <ON-LINE> (In linea) sul pannello di controllo. Tuttavia, la stampa delle pagine correntemente in stampa continua.

Annullamento dei processi di stampa dal computer

Fare doppio clic sull'icona della stampante  in basso a destra della barra delle applicazioni di Windows.

Dalla finestra visualizzata, fare clic sul nome del documento da eliminare e premere il tasto <CANCL>.

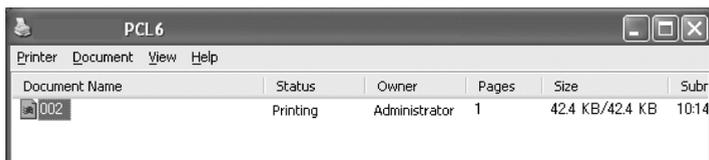


VERIFICA DELLO STATO DEI DATI DI STAMPA

Verifica in Windows

Fare doppio clic sull'icona della stampante  nella barra delle applicazioni in basso a destra della schermata.

Dalla finestra visualizzata, controllare la colonna [Stato].



VISUALIZZAZIONE DELLA CONFIGURAZIONE DEGLI ACCESSORI OPZIONALI E DELLE IMPOSTAZIONI DEI CASSETTI DELLA CARTA

Quando la stampante è collegata in rete e il protocollo SNMP è attivato, è possibile visualizzare nel driver della stampante la configurazione degli accessori opzionali e le impostazioni configurate sul pannello di controllo, ad esempio, il tipo o il formato carta. Queste impostazioni sono visualizzate nella scheda [Opzioni]. In questa sezione viene illustrato un esempio di procedura in Windows XP.

Importante:

- > Se per la stampante viene utilizzata una connessione USB o parallela, non è possibile utilizzare questa funzione. È necessario impostare manualmente le opzioni nel driver della stampante.
- > Non è possibile richiamare le informazioni sul cassetto posteriore. È necessario impostare manualmente l'opzione appropriata.
- > Le impostazioni del formato carta e del tipo di carta devono essere configurate prima dal pannello di controllo. Anche se le impostazioni vengono cambiate qui, non vengono applicate alla stampante.

NOTA

- > *Quando viene utilizzata questa funzione, è necessario attivare la porta SNMP (impostazione predefinita: [Si]) sulla stampante tramite il pannello di controllo.*
- > *Per Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP, solo gli utenti che dispongono dei diritti di amministratore possono modificare le impostazioni. Gli utenti che non dispongono di questi diritti possono solo visualizzare i contenuti.*

- 1.** Dal menu [Start], fare clic su [Stampanti e fax], quindi visualizzare le proprietà della stampante da utilizzare.
- 2.** Fare clic sulla scheda [Opzioni della periferica].
- 3.** Fare clic su [Recupera informazioni da stampante].

NOTA

Le proprietà della stampante possono essere visualizzate nel driver della stampante.

- 4.** Fare clic su [OK]. Il contenuto della scheda [Opzioni della periferica] viene aggiornato in base ai dati recuperati dalla stampante.

STAMPA

STAMPA DAL COMPUTER

In questa sezione viene illustrata la procedura di base per la stampa da un'applicazione software in ambiente Windows®.

La procedura potrebbe differire a seconda della configurazione del sistema o del computer utilizzato.

Importante:

- > Non spegnere la stampante durante la stampa, poiché la carta potrebbe incepparsi.

NOTA

- > *In questa sezione viene illustrato un esempio di stampa con il driver PCL.*

1. Dal menu [File] dell'applicazione software, selezionare [Stampa].
2. Per avviare la stampa, selezionare questa stampante. Per utilizzare le varie funzioni della stampante, visualizzare la finestra di dialogo delle proprietà della stampante e impostare le voci desiderate.
Per informazioni dettagliate su ciascuna voce e sulla relativa impostazione, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

Importante:

- > Se le informazioni sul cassetto della carta non sono corrette, modificare le impostazioni nella scheda [Impostazione] del driver della stampante prima di procedere. Per informazioni dettagliate sulle procedure di impostazione, vedere la Guida in linea del driver della stampante.

UTILI FUNZIONI DI STAMPA DELLA FINESTRA DI DIALOGO DELLE PROPRIETÀ

- > Nella scheda [Impostazione] sono disponibili le seguenti opzioni: Formato carta, Tipo di carta, Alimentazione carta, Raccoglitore di uscita, Opzioni alimentazione carta*, Modalità finitura** e Stampa fronte retro (Duplex).

*La voce Opzioni alimentazione carta include: Ridim. automatico, Copertine, Cambio automatico cassetto, Verifica

formato, Salta pagine bianche, Impostazioni cassetto 1 e Tipo di carta.

La voce ****Modalità finitura** include: Standard, 2, 4, 6, 8, 9, 16, Stampa di poster e Opuscolo.

NOTA

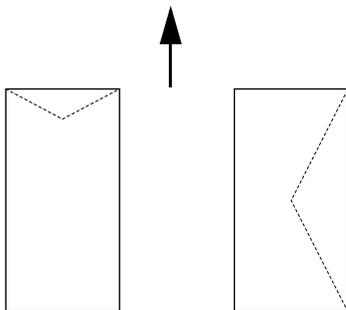
- > È possibile impostare le funzioni di stampa nella finestra di dialogo delle proprietà dall'icona della stampante, selezionando [Stampanti e fax] o [Impostazioni] > [Stampanti], a seconda del sistema operativo.

STAMPA SU BUSTE

Per informazioni dettagliate sulle buste supportate, vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento). Di seguito viene descritta la procedura di stampa su buste.

CARICAMENTO DELLE BUSTE

È necessario chiudere i lembi delle buste e caricarle con il lato dell'indirizzo rivolto verso l'alto, con l'orientamento indicato nell'illustrazione seguente.



Le buste devono essere caricate nella stampante nella direzione indicata dalla freccia, con il lembo rivolto verso il basso.

Di seguito viene illustrato un esempio di come caricare le buste COM-10 nei cassette da 1 a 4.

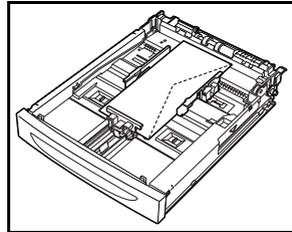
Importante:

- > Non è possibile stampare sul retro delle buste.

NOTA

- > Per informazioni dettagliate sulla procedura di caricamento della carta nei rispettivi cassettei, vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.

1. Caricare le buste con orientamento verticale in modo che i lembi siano rivolti verso destra.
2. Fare scorrere la guida di lunghezza e la guida di larghezza destra fino a toccare i lati delle buste caricate.
3. Sul pannello di controllo, impostare il tipo di carta su [Buste]. Per informazioni dettagliate, vedere la sezione "Setting Paper Types" (Impostazione dei tipi di carta) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
4. Sul pannello di controllo, impostare il formato carta del cassetto su [Busta COM-10]. Per informazioni dettagliate, vedere la sezione "Setting Custom Paper Sizes" (Impostazione di formati carta personalizzati) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).



STAMPA DI BUSTE

Per stampare su buste, visualizzare le schede [Cassetto/uscita] e [Impostazioni di base]. In questa sezione viene illustrato un esempio di procedura utilizzando WordPad su Windows XP.

NOTA

- > La procedura per visualizzare la finestra di dialogo delle proprietà varia a seconda dell'applicazione software utilizzata. Fare riferimento al manuale di ciascuna applicazione software.

1. Dal menu [File], selezionare [Stampa].
2. Selezionare la stampante dall'elenco a discesa e fare clic su [Proprietà].
3. Fare clic sulla scheda [Impostazione].
4. Selezionare il cassetto della carta caricato da [Alimentazione] o fare clic su [Tipo di carta], quindi selezionare [Com10].
5. Fare clic su [OK].
6. Per avviare la stampa, fare clic su [Stampa] nella finestra di dialogo [Stampa].

STAMPA SU LUCIDI

CARICAMENTO DEI LUCIDI

Caricare i lucidi nei cassettei da 1 a 4.

Importante:

- > Non è possibile utilizzare lucidi con cornice bianca o lucidi colorati.

La procedura per caricare i lucidi nel cassetto della carta è la stessa per il caricamento della carta di formato standard. Per informazioni dettagliate, vedere " Caricamento della carta" (pag. 29).

È necessario inoltre impostare il tipo di carta per il cassetto utilizzato su [Lucido] dal pannello di controllo.

Vedere la sezione "Setting Paper Types" (Impostazione dei tipi di carta) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).

STAMPA SU LUCIDI

Per stampare su lucidi, fare clic su [Proprietà] dal menu [File] [Stampa], quindi fare clic sulla scheda [Impostazione]. In questa sezione viene illustrato un esempio di procedura utilizzando WordPad su Windows XP.

NOTA

- > *La procedura per visualizzare la finestra di dialogo delle proprietà varia a seconda dell'applicazione software utilizzata. Fare riferimento al manuale dell'applicazione software utilizzata.*
- > *Se viene eseguita la stampa continua su lucidi, le stampe potrebbero attaccarsi tra di loro. Rimuovere i lucidi dal cassetto di uscita dopo la stampa di 20 fogli, quindi aprirli a ventaglio per abbassarne la temperatura.*

1. Dal menu [File], selezionare [Stampa].
2. Selezionare la stampante, quindi fare clic su [Preferenze].
3. Fare clic sulla casella a discesa Tipo di carta e selezionare Lucido.
4. Selezionare il cassetto della carta caricato dall'elenco a discesa Alimentazione e fare clic sul cassetto contenente i lucidi.
5. Fare clic sull'elenco a discesa Formato carta.

6. Da [Formato carta], selezionare il formato del documento originale.
7. Fare clic su [OK].
8. Per avviare la stampa, fare clic su [Stampa] nella finestra di dialogo [Stampa].

STAMPA SU CARTA DI FORMATO PERSONALIZZATO/CARTA LUNGA

In questa sezione viene illustrata la procedura di stampa su carta di formato personalizzato e su carta lunga.

Su questa stampante è possibile impostare i seguenti formati carta:

	LATO LUNGO	LATO CORTO	OSSERVAZIONI
Cassetto 1	127-900 mm (5"- 35,4")	76-216 mm (3"- 8,5")	Per caricare carta di lunghezza (lato lungo) superiore a 356 mm, farla sporgere dal cassetto.
Cassetti 2-4	148-356 mm (5,8"- 14")	98-216 mm (3,9"- 8,5")	

CARICAMENTO DI CARTA DI FORMATO PERSONALIZZATO

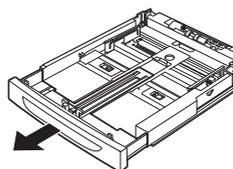
La procedura per caricare la carta di formato personalizzato con il lato lungo inferiore a 356 mm nei cassetti da 1 a 4 è la stessa utilizzata per il caricamento della carta di formato standard. Per informazioni dettagliate, vedere " Caricamento della carta" (pag. 29).

Per caricare carta lunga nel vassoio 1, attenersi alla seguente procedura:

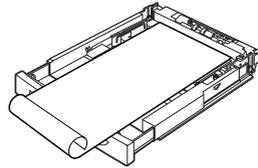
1. Estrarre completamente il cassetto della carta.

NOTA

- > *Allungare completamente la parte estensibile. Per informazioni dettagliate sull'estensione del cassetto della carta, vedere " Caricamento della carta" (pag. 29).*



2. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto. Arrotolare l'estremità posteriore della carta in modo che non cada dal cassetto.
3. Inserire il cassetto della carta spingendolo completamente nella stampante.



IMPOSTAZIONE DI FORMATI CARTA PERSONALIZZATI

Prima di stampare, impostare il formato personalizzato nel driver della stampante.

Quando nei cassettei da 1 a 4 viene caricata per la stampa carta di formato personalizzato, è necessario configurare le impostazioni anche sul pannello di controllo. Per informazioni dettagliate sull'impostazione del pannello di controllo, vedere la sezione "Setting Custom Paper Sizes" (Impostazione di formati carta personalizzati) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).

AVVERTENZA!

Quando viene impostato il formato carta nel driver della stampante e nel pannello di controllo, specificare il formato della carta effettivamente utilizzata. L'impostazione del formato errato per la stampa determinerà il rilevamento di un inceppamento, in particolare se viene impostato un formato maggiore quando viene utilizzata carta stretta.

Nel driver della stampante, impostare il formato personalizzato nella finestra di dialogo [Formato carta]. In questa sezione viene illustrato un esempio di procedura in Windows XP.

NOTA

Per Windows NT 4.0/Windows 2000/Windows XP, solo gli utenti che dispongono dei diritti di amministratore possono modificare le impostazioni. Gli utenti che non dispongono di questi diritti possono solo visualizzare i contenuti.

1. Dal menu [File], fare clic su [Stampa].
2. Selezionare [Proprietà], quindi scegliere la scheda [Impostazione].

3. Selezionare le opzioni richieste: Alimentazione, Tipo di carta, ecc.
4. È possibile selezionare dall'elenco un formato personalizzato precedentemente memorizzato oppure aggiungerne nuovi.
5. Per aggiungere un nuovo formato carta personalizzato procedere come illustrato di seguito.
 - A. Selezionare le opzioni di alimentazione della carta.
 - B. Selezionare Formato carta personalizzato.
 - C. Nel campo Nome, immettere un nome per il formato carta personalizzato.
 - D. Fare clic sul pulsante di opzione Unità di misura per le unità da utilizzare (mm per millimetri o pollici).
 - E. Nel campo Larghezza, immettere la larghezza della carta di formato personalizzato.
 - F. Nel campo Lunghezza, immettere la lunghezza della carta di formato personalizzato.
 - G. Fare clic su Aggiungi per memorizzare il nuovo formato carta personalizzato.
 - H. Fare clic su OK per chiudere la finestra di dialogo.

NOTA

- > È possibile utilizzare la selezione *Modifica* per modificare un formato carta personalizzato precedentemente memorizzato.
- > È possibile utilizzare la selezione *Elimina* per eliminare un formato carta personalizzato precedentemente memorizzato.

STAMPA SU CARTA DI FORMATO PERSONALIZZATO

Di seguito viene descritta la procedura di stampa su carta di formato personalizzato.

In questa sezione viene illustrato un esempio di procedura utilizzando WordPad su Windows XP.

NOTA

La procedura per visualizzare la finestra di dialogo delle proprietà varia a seconda dell'applicazione software utilizzata. Fare riferimento al manuale dell'applicazione software utilizzata.

1. Dal menu [File], selezionare [Stampa].

2. Selezionare la stampante, quindi fare clic su [Preferenze].
3. Fare clic sulla scheda [Impostazione].
4. Selezionare il cassetto appropriato da [Alimentazione].
5. Da [Formato carta], selezionare il formato del documento originale.
6. Da [Tipo di carta], selezionare il formato carta personalizzato registrato, quindi fare clic su [OK].
7. Per avviare la stampa, fare clic su [Stampa] nella finestra di dialogo [Stampa].

FUNZIONI DI STAMPA AVANZATE

Per utilizzare queste funzioni è necessario che l'unità disco Compact Flash o il disco rigido opzionale sia installato nella stampante.

Per istruzioni dettagliate sull'utilizzo di queste funzioni, vedere il manuale User Reference Guide (Manuale di riferimento dell'utente).

IMPORTANTE:

- > Il disco rigido potrebbe danneggiarsi oppure importanti dati salvati nell'unità potrebbero essere cancellati. Si consiglia di effettuare una copia di riserva dei dati.

STAMPA DI DOCUMENTI RISERVATI - STAMPA SICURA

La funzione Stampa sicura consente di allegare una password a un processo di stampa sul computer, inviarlo alla stampante per la memorizzazione temporanea e stamparlo dal pannello di controllo della stampante. Una volta completata la stampa di un processo di Stampa sicura, il processo viene automaticamente eliminato.

STAMPE MEMORIZZATE

Un processo memorizzato è identico a un processo di stampa sicura, ma non viene eliminato dal dispositivo di memorizzazione dopo la stampa, a meno che l'utente lo richieda specificamente dal pannello di controllo della stampante. Memorizzando sulla stampante i dati utilizzati di frequente, è possibile stampare il processo dal pannello di controllo della stampante, senza inviarlo ogni volta dal computer.

PROVA DI STAMPA – STAMPA DOPO LA VERIFICA DEI RISULTATI DI STAMPA

La funzione Prova di stampa consente di memorizzare nel disco rigido o nell'unità disco Compact Flash i dati di stampa di più copie, stamparne solo la prima serie e, se i risultati sono soddisfacenti, stampare le rimanenti copie dal pannello di controllo.

STAMPA A UN ORARIO SPECIFICATO - STAMPE A TEMPO

La funzione di stampa ritardata consente di memorizzare i dati nella stampante in anticipo e stamparli automaticamente all'orario specificato.

STAMPA DIRETTA DI FILE PDF

È possibile inviare un file PDF direttamente alla stampante per la stampa, senza utilizzare il driver della stampante. Poiché i dati di stampa vengono inviati direttamente alla stampante, il processo di stampa risulta più semplice e rapido rispetto alla stampa dal driver della stampante. Di seguito viene descritta la procedura per la stampa diretta di un file PDF.

Utilizzo della funzione PostScript

Per inviare un file PDF direttamente alla stampante per la stampa è possibile utilizzare la funzione PostScript.

File PDF stampabili

È possibile stampare file PDF creati con Adobe Acrobat 4 e Adobe Acrobat 5 (tranne una parte delle funzioni aggiunte da PS 1.4).

NOTA

- > Potrebbe non essere possibile stampare direttamente dalla stampante alcuni file PDF a causa del metodo con cui sono stati creati. In tal caso, aprire i file PDF e utilizzare il driver della stampante per stamparli.*

STAMPA TRAMITE POSTA ELETTRONICA - STAMPA VIA E-MAIL

Quando è installato il disco rigido o l'unità disco Compact Flash opzionale e la stampante è collegata in rete, attivando la ricezione di e-mail tramite la comunicazione TCP/IP, è possibile inviare e-mail dal computer alla stampante.

È possibile stampare il contenuto di messaggi e-mail e allegati in formato TIFF o PDF dalla stampante.

Potrebbe essere necessario attivare questa funzione tramite la pagina web in Networking/Receive Settings (Impostazioni rete/ricezione).

STAMPA DI CODICI A BARRE

Questa stampante usa i comandi di selezione standard dei font PCL per abilitare la stampa dei codici a barre generati mediante algoritmo.

Vantaggi:

- > Generazione di codici a barre di qualsiasi dimensione
- > Generazione automatica di checksum
- > Aggiunta automatica di caratteri di avvio e di arresto

Creazione intelligente di codici a barre

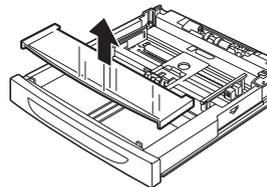
Diversamente da altre soluzioni, che aggiungono semplicemente i font ad un PC o ad una stampante, questa stampante consente di ampliare il linguaggio PCL5. La formattazione del codice a barre, il rilevamento degli errori e il calcolo del checksum vengono eseguiti dalla stampante, riducendo il carico dell'host e della rete. I codici a barre possono essere stampati in qualsiasi dimensione, rotazione, altezza e larghezza delle barre. Il testo delle didascalie può essere incorporato nelle barre oppure stampato al di sopra o al di sotto di esse in vari font e dimensioni.

NOTA

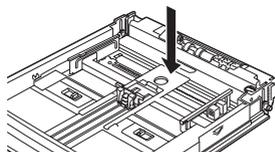
Per informazioni dettagliate sull'utilizzo, consultare il manuale Reference Guide (Guida di riferimento).

CARICAMENTO DELLA CARTA

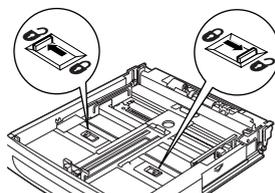
1. Collocare il cassetto della carta su una superficie piana e rimuovere il coperchio (se installato).



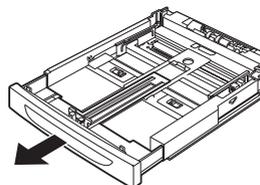
2. Se la piastra di base del cassetto della carta è sollevata, abbassarla.



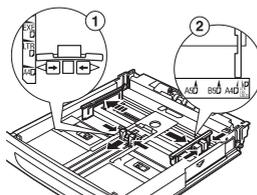
3. Se viene caricata una carta di lunghezza superiore al formato A4, fare scorrere verso l'esterno le linguette di blocco destra e sinistra del cassetto della carta per sbloccarle.



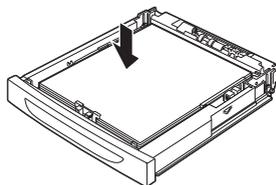
4. Afferrare la maniglia del cassetto della carta ed estrarre completamente la parte estensibile.



5. Stringere la guida di lunghezza e farla scorrere fino al formato carta desiderato (1). Stringere la guida di larghezza destra e farla scorrere fino al formato carta desiderato (2).



6. Caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto e con i quattro angoli allineati.



7. Chiudere il coperchio del cassetto della carta e inserire il cassetto spingendolo completamente nella stampante.

AVVERTENZA!

Non collocare la carta sopra la guida di larghezza destra.

Non caricare la carta oltre la linea di riempimento massimo o la capacità massima consentita.

Allineare correttamente la guida di larghezza destra con la carta. Se la guida di larghezza destra non è ben posizionata, la carta non viene alimentata correttamente e possono verificarsi inceppamenti.

Il coperchio del cassetto deve essere ben chiuso; altrimenti, la carta può spostarsi.

8. A seconda del tipo e del formato di carta caricata, è necessario configurare le impostazioni sul pannello di controllo. Cambiare l'impostazione del tipo di carta quando viene caricata carta diversa dalla carta comune, ad esempio carta riciclata, carta pesante o lucidi. Quando si utilizza carta di formato personalizzato, configurare il formato della carta.

IMPOSTAZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

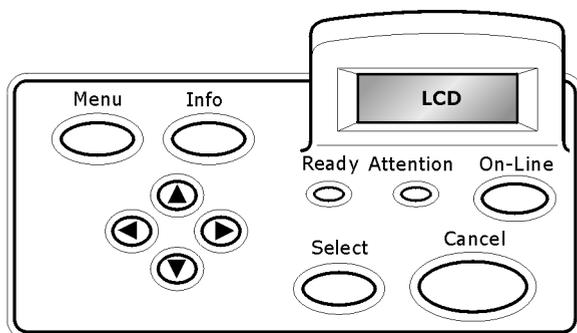
INFORMAZIONI SU QUESTO CAPITOLO

In questo capitolo viene descritto il pannello di controllo con le relative funzioni. Viene inoltre illustrato come spostarsi tra i menu e i sottomenu del pannello di controllo e come visualizzare e modificare le impostazioni della stampante.

Per informazioni dettagliate sul sistema dei menu, consultare il manuale Reference Guide (Manuale di riferimento). È possibile stampare una mappa dei menu che riporta tutte le impostazioni correnti della stampante premendo il tasto **Info** sul pannello di controllo.

FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Il pannello di controllo è posizionato sulla parte anteriore della stampante e contiene il display LCD, le spie e i tasti che consentono di visualizzare e modificare le impostazioni della stampante.



NOME	DESCRIZIONE
Tasto <Menu>	Premere questo tasto per passare alle operazioni di menu. Una volta attivate le operazioni di menu, premere ripetutamente il tasto Menu per spostarsi nell'elenco dei menu (in alto o in basso).
Tasto <Info>	Premere questo tasto per stampare la mappa dei menu. La mappa dei menu (2 pagine) verrà stampata con tutte le impostazioni correnti della stampante.

NOME	DESCRIZIONE
Spia <Ready> (Pronta)	Quando la spia è accesa, la stampante è pronta per ricevere dati dal computer.
Display LCD	Permette di visualizzare le opzioni di impostazione, lo stato della stampante e i messaggi.
Spia <Attention> (Attenzione)	La spia si accende in caso di malfunzionamenti della stampante.
Tasto spia <On-Line> (In linea)	Premere questo tasto per attivare lo stato off-line. Se la stampante non è in linea non può ricevere dati o elaborare la stampa. Premere di nuovo questo tasto per uscire dallo stato off-line e attivare la modalità in linea (la stampante può ricevere i dati dal computer).
Tasto <Cancel> (Annulla)	Consente di annullare l'operazione di stampa. Premere questo tasto per uscire dalla modalità menu.
Tasto <Select> (Selezione)	Premere questo tasto per attivare l'impostazione visualizzata. Quando vengono modificati i valori delle impostazioni, premendo il tasto Select (Selezione) viene eseguita l'attività correntemente visualizzata o viene salvata l'impostazione correntemente visualizzata.
<▲> <▼> <◀> <▶>	Consentono di spostarsi al menu, alla voce di menu e al valore di impostazione desiderato del display.

DISPLAY LCD

Sul display LCD vengono visualizzati messaggi di stato e di errore che indicano lo stato corrente della stampante. Vengono inoltre visualizzati menu, sottomenu e impostazioni della stampante quando si è nel sistema dei menu.

SPOSTAMENTO TRA I MENU DEL PANNELLO DI CONTROLLO

Quando si preme il tasto **Menu** sul pannello di controllo, si accede al sistema di menu della stampante. Nella prima riga del display viene riportato il menu attivo. È possibile cambiare il menu attivo premendo il tasto <▲>, <▼> o **Menu**.

Per passare a un sottomenu o alle impostazioni disponibili per la voce selezionata, premere il tasto <▶>.

Per scorrere le impostazioni disponibili per la voce correntemente selezionata, utilizzare i tasti <▲> e <▼>, quindi premere il tasto **Select** (Selezione) per scegliere l'impostazione desiderata.

Per tornare a un livello di menu precedente e infine uscire dal sistema di menu, premere il tasto **Cancel** (Annulla).

MODIFICA DELLA LINGUA DEL DISPLAY E DEI RAPPORTI

La lingua predefinita utilizzata per visualizzare i messaggi e per la stampa dei rapporti è l'inglese. È possibile impostare un'altra lingua attenendosi alla procedura seguente.

1. Premere il tasto **MENU** sul pannello di controllo.
2. Premere ripetutamente il tasto <▼> per visualizzare "**Menu di sistema**".
3. Premere il tasto <▶> per attivare "**Menu di sistema**".
4. Premere ripetutamente il tasto <▼> per visualizzare il sottomenu "**Lingua**".
5. Premere il tasto <▶> per visualizzare la lingua corrente.
6. Premere ripetutamente il tasto <▲> o <▼> fino a quando non viene visualizzata la lingua desiderata.
7. Premere il tasto **Select** (Selezione) per scegliere la lingua desiderata, quindi premere il tasto **Cancel** (Annulla) per uscire dal sistema dei menu.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

INCEPPAMENTI DELLA CARTA

AVVERTENZA!

Quando si rimuove la carta inceppata, assicurarsi di non lasciare pezzi di carta strappata nella stampante. Se un foglio di carta è arrotolato intorno al rullo fusore o se è difficile o impossibile da vedere, non cercare di rimuoverlo da soli. Questa operazione può provocare lesioni o bruciature. Spegnerne immediatamente la stampante e rivolgersi al rivenditore o al servizio di assistenza.

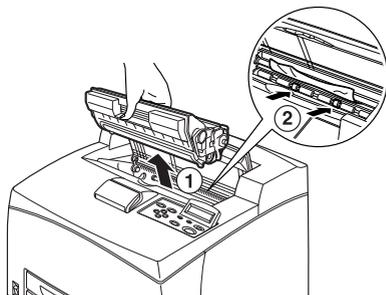
Seguendo le istruzioni del messaggio sul pannello di controllo, aprire il coperchio e rimuovere la carta inceppata. Se il foglio si strappa, controllare che non rimangano residui di carta.

INTERNO DEL COPERCHIO A

Quando il cassetto di raccolta sfalsata opzionale è installato, piegarlo prima di aprire il coperchio A.

Aprire il coperchio A quando viene visualizzato il messaggio per la rimozione del tamburo/cartuccia di toner.

1. Aprire il coperchio A (1) e, tenendo il tamburo/cartuccia di toner dalla maniglia, estrarlo dalla stampante (1).
2. Ruotare il rullo come mostrato e rimuovere la carta inceppata all'interno (2).
3. Rimettere il tamburo/cartuccia di toner e il coperchio A nelle posizioni originarie.



NOTA

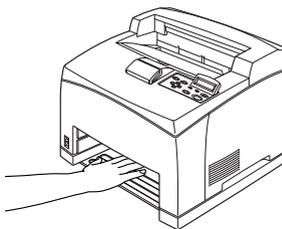
- > Quando il cassetto di raccolta sfalsata opzionale è installato, prima di rimettere il cassetto nella posizione originaria chiudere il coperchio A.

- > *Se si continua a stampare con il cassetto di raccolta sfalsata piegato, la carta si potrebbe inceppare. Utilizzare sempre la stampante con il cassetto aperto.*

INTERNO DEL CASSETTO DELLA CARTA

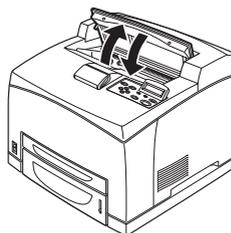
Estrazione dei cassettei della carta

- 1.** Estrarre tutti i cassettei e rimuovere i fogli che presentano delle pieghe.
- 2.** Esaminare l'interno della stampante e rimuovere la carta inceppata.



Dopo aver rimosso la carta, attenersi alla seguente procedura.

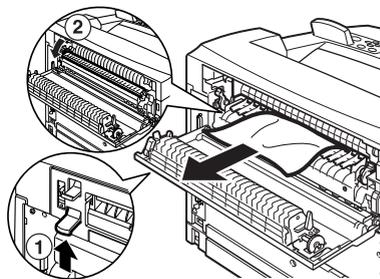
- 1.** Reinscrivere i cassettei spingendoli completamente nella stampante.
- 2.** Aprire e chiudere il coperchio A per eliminare il messaggio di errore.



INTERNO DEL COPERCHIO B

Rimuovere il cassetto posteriore quando viene aperto il coperchio posteriore.

Solleverre la leva come mostrato nell'illustrazione e aprire il coperchio B (1). Dopo avere aperto il coperchio B, aprire il coperchio dell'unità fusore (2) e rimuovere la carta inceppata.



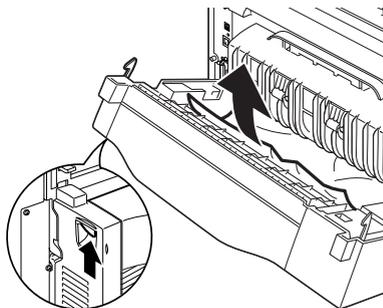
AVVERTENZA!

L'unità fusore è molto calda. Se toccata direttamente potrebbe provocare ustioni.

INTERNO DEL COPERCHIO C (UNITÀ DUPLEX)

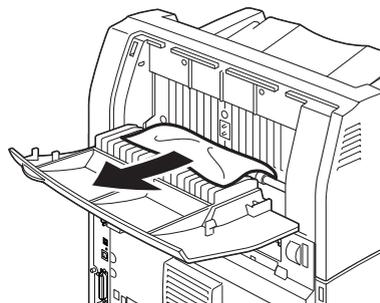
Rimuovere il cassetto posteriore quando viene aperto il coperchio posteriore.

Per aprire il coperchio, spingere verso l'alto la leva come mostrato nell'illustrazione.



INTERNO DEL COPERCHIO D (CASSETTI DI RACCOLTA SFALSATA)

Aprire il coperchio e rimuovere la carta come illustrato.



IN PRESENZA DI PROBLEMI

Prima di classificare il problema come un guasto della stampante, consultare la seguente tabella e ricontrollare le condizioni della stampante.

ATTENZIONE!

- > **Non aprire né rimuovere coperchi della stampante fissati con viti, se non esplicitamente richiesto dalle istruzioni nel Manuale d'Uso. Un componente ad alta tensione può provocare scosse elettriche.**
- > **Non provare ad alterare la configurazione della stampante o a modificarne alcuna parte. Una modifica non autorizzata può provocare fumo o incendio.**

NOTA

- > *Le informazioni sui processi di stampa con errori vengono memorizzate nel [Rapporto errori]. Se il processo di stampa non viene eseguito, stampare il [Rapporto errori] e controllare lo stato di stampa. È possibile eliminare i dati di stampa che non possono essere elaborati correttamente. Per istruzioni sulla stampa del [Rapporto errori], vedere la sezione Information Menu (Menu Informazioni) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).*
- > *I problemi di stampa potrebbero essere dovuti anche a limitazioni della stampante e a impostazioni non corrette della stampante, del computer e del server di rete.*

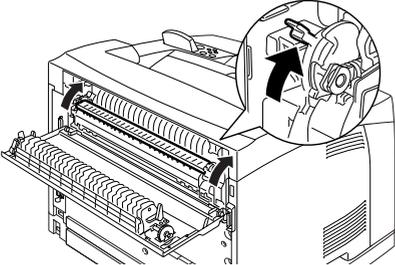
SINTOMO	CAUSA/AZIONE
Assenza di alimentazione.	La stampante è spenta? Spostare l'interruttore di alimentazione nella posizione < > per accendere la stampante.
	Il cavo di alimentazione è scollegato o non è collegato correttamente? Spegner la stampante e ricollegare il cavo di alimentazione alla presa. Accendere quindi la stampante.
	Il cavo di alimentazione è collegato a una presa con il corretto voltaggio? Collegare la stampante esclusivamente a una presa alimentata con voltaggio e intensità di corrente (ampere) appropriati.

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
Impossibile stampare.	La spia <READY> (Pronta) è spenta? In tal caso, la stampante non è in linea o è in modalità di impostazione dei menu. Premere il tasto <ON LINE> (In linea) per riportare la stampante in linea.
	Sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio? Per risolvere il problema seguire le istruzioni fornite nel messaggio. Nel manuale Reference Guide (Manuale di riferimento) viene riportato un elenco dei messaggi con le relative istruzioni.
	Se per la connessione viene utilizzato un cavo parallelo, viene utilizzato un computer che supporta la comunicazione bidirezionale? Vedere le istruzioni fornite nella sezione Parallel Menu (Menu Parallelo) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
	Se la memoria della stampante è insufficiente, utilizzare uno dei seguenti metodi per risolvere il problema. Se il driver della stampante è impostato su [1200 dpi] nella scheda [Grafici], impostarlo su [600 dpi]. Installare memoria aggiuntiva (opzionale) per aumentare la memoria. Ridurre la complessità del processo di stampa. Vedere [Modalità di stampa]/[Modalità di stampa pagina] nella Guida in linea del driver della stampante.
Il processo di stampa è stato inviato, ma la spia <READY> (Pronta) non lampeggia o è spenta.	Il cavo di interfaccia è collegato? Spegnerne la stampante e verificare il collegamento del cavo di interfaccia.
	L'interfaccia è configurata? Verificare lo stato della porta dell'interfaccia.
	Il computer è configurato correttamente? Verificare l'ambiente del computer, ad esempio il driver della stampante.
La spia <ATTENTION> (Attenzione) è accesa.	Sul pannello di controllo viene visualizzato un messaggio di errore? Verificare il messaggio visualizzato e correggere l'errore. Nel manuale Reference Guide (Manuale di riferimento) viene riportato un elenco dei messaggi con le relative istruzioni.
La spia <ATTENTION> (Attenzione) lampeggia.	Si è verificato un errore che non può essere corretto dall'utente. Annotare il messaggio di errore visualizzato o il codice di errore, spegnere la stampante, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e rivolgersi al servizio di assistenza.

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
<p>Anche se non è stato inviato alcun processo di stampa, viene visualizzato il messaggio "In stampa" sul pannello di controllo (quando viene utilizzata l'interfaccia parallela).</p>	<p>Il computer è stato acceso dopo la stampante? Premendo il tasto <Cancel> (Annulla) la stampa viene annullata.</p> <p>Prima di accendere la stampante, verificare che il computer sia acceso.</p>
<p>Qualità di stampa insufficiente.</p>	<p>Potrebbero essersi verificati dei problemi con l'immagine. Per risolvere il problema, fare riferimento alla sezione successiva, "Qualità di stampa insufficiente".</p> <p>"Qualità di stampa insufficiente" (pag. 43)</p>
<p>Non vengono stampati i font corretti (stampe indecifrabili).</p>	<p>La stampante esegue la stampa con font incorporati non standard. Verificare i font utilizzati nell'applicazione. Scaricare i font necessari quando si utilizza la funzione PostScript.</p>
<p>La stampa è differente da come viene visualizzata sullo schermo.</p>	<p>I font della stampante sono stati impostati su TrueType? Impostare la stampa dei font TrueType per [Sostituzione caratteri] nella scheda [Impostazione] del driver della stampante.</p> <p>Guida in linea del driver della stampante</p>
<p>La spia <READY> (Pronta) è accesa o lampeggia, ma non viene stampata alcuna pagina.</p>	<p>La stampante è bloccata da alcuni processi. Annullare la stampa oppure forzare la stampa dei dati rimanenti.</p> <p>Per forzare la stampa di un processo, premere il tasto <ON LINE> (In linea) per attivare la modalità non in linea della stampante, quindi premere il tasto <FEED/SELECT> (Alimentazione/Selezione). Dopo la stampa del processo, premere di nuovo il tasto <ON LINE> (In linea) per riattivare la modalità in linea per la stampante.</p> <p>Quando viene utilizzata una porta parallela/USB, i dati potrebbero essere trasmessi nel corso di un processo a seconda che il tasto <ON LINE> (In linea) sia premuto o meno. In tal caso, i successivi dati di stampa ricevuti dopo aver premuto il tasto <FEED/SELECT> (Alimentazione/Selezione) verranno riconosciuti come un nuovo processo. I dati verranno stampati dopo l'annullamento della modalità non in linea e potrebbero non essere stampati correttamente.</p> <p>Annullamento della stampa: "Annullamento/verifica della stampa" (pag. 16)</p>

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
La stampa è molto lenta.	<p>Il buffer di ricezione non è sufficiente. Quando vengono stampati documenti ad alta risoluzione, ridurre la capacità di memoria degli elementi non utilizzati.</p> <p>Si consiglia di disattivare le porte non utilizzate e impiegare la memoria per altre operazioni.</p>
	<p>Il driver della stampante è impostato su [1200 dpi] nella scheda [Grafici]? Cambiando l'impostazione su [600 dpi] vengono ridotti i tempi di stampa.</p> <p>Per istruzioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.</p>
	<p>La stampa dei font TrueType richiede tempi più lunghi. Cambiare il metodo di stampa per i font TrueType in [Specifica font] nella scheda [Impostazioni dettagliate] del driver della stampante.</p> <p>Per istruzioni, vedere la Guida in linea del driver della stampante.</p>
<p>Manca la sezione superiore del documento stampato.</p> <p>Il testo è ridotto.</p>	<p>Le guide del cassetto della carta sono posizionate correttamente?</p> <p>Posizionare correttamente la guida di lunghezza e la guida di larghezza destra.</p> <p>Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.</p>

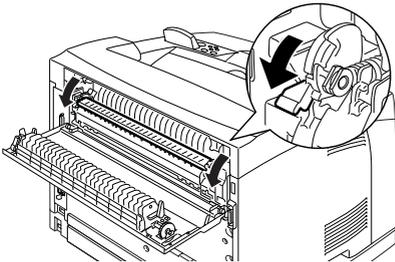
SINTOMO	CAUSA/AZIONE
<p>Impossibile alimentare la carta.</p> <p>Inceppamento della carta.</p> <p>Vengono alimentati più tipi di carta.</p> <p>La carta viene alimentata inclinata.</p> <p>La carta presenta delle pieghe.</p>	<p>La carta è stata inserita correttamente? Caricare la carta correttamente. Per etichette, lucidi o buste, prima di caricarli, smazzarli per separare ciascun foglio.</p> <p>Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.</p>
	<p>La carta è umida? Sostituirla con la carta di una nuova risma.</p> <p>Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.</p>
	<p>Viene utilizzato il tipo corretto di carta? Caricare il tipo corretto di carta.</p> <p>Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).</p>
	<p>Il cassetto della carta è inserito correttamente? Inserire il cassetto della carta spingendolo completamente nella stampante.</p>
	<p>La stampante è collocata su una superficie piana? Collocare la stampante su una superficie piana e stabile.</p>
	<p>Le guide del cassetto della carta sono posizionate correttamente? Posizionare correttamente la guida di lunghezza e la guida di larghezza destra.</p> <p>Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.</p>
	<p>È stata utilizzata carta fotografica? Pulire il rullo di alimentazione.</p> <p>Vedere "Pulizia del rullo di alimentazione" a pagina 52.</p>
	<p>Vengono alimentati più fogli alla volta. Smazzare la carta da utilizzare e caricarla di nuovo. Caricare altra carta solo quando il cassetto della carta è vuoto.</p>

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
<p>La busta presenta delle pieghe.</p>	<p>A seconda del tipo utilizzato, le buste potrebbero presentare delle pieghe. Aprire il coperchio B della stampante e sollevare le leve posizionate su entrambe le estremità dell'unità fusore. Le pieghe vengono ridotte.</p>  <p>Dopo la stampa della busta, riportare le leve nella loro posizione originale.</p>
<p>Strani rumori.</p>	<p>La stampante è collocata su una superficie piana? Collocare la stampante su una superficie stabile.</p> <p>Il coperchio A è aperto? Chiudere correttamente il coperchio A.</p> <p>Il cassetto della carta è inserito correttamente? Inserire il cassetto della carta spingendolo completamente nella stampante.</p> <p>Sono presenti oggetti estranei nella parte interna della stampante? Spegnere la stampante e rimuovere gli oggetti estranei dal suo interno. Se l'oggetto può essere rimosso solo smontando la stampante, rivolgersi al servizio di assistenza.</p>

QUALITÀ DI STAMPA INSUFFICIENTE

Quando la qualità di stampa risulta insufficiente, per risolvere il problema selezionare dalla seguente tabella il sintomo più simile a quello riscontrato.

Se la qualità di stampa non migliora dopo avere eseguito l'operazione consigliata, rivolgersi al servizio di assistenza.

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
La stampa è troppo chiara (sbiadita, sfocata).	La carta è umida. Sostituirla con la carta di una nuova risma. " Caricamento della carta" (pag. 29)
	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso/danneggiato oppure il toner all'interno della cartuccia è esaurito. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. " Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" (pag. 47)
	La funzione Risparmio toner è attivata. Deselezionare la casella [Risparmio toner] nella scheda [Grafici] del driver della stampante. Guida in linea del driver della stampante
	Le leve su entrambe le estremità dell'unità fusore sono sollevate. Aprire il coperchio B della stampante e abbassare le leve posizionate su entrambe le estremità dell'unità fusore.
Vengono stampate macchie nere o striature.	 <p>Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso o danneggiato. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. " Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" (pag. 47)</p>

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
Compaiono macchie di sporco a intervalli regolari.	Il percorso di alimentazione della carta è macchiato. Stampare qualche pagina per rimuovere le macchie.
	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso o danneggiato. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" a pagina 47.
Nelle aree nere sono presenti punti bianchi.	La carta utilizzata non è adatta. Caricare il tipo corretto di carta. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso o danneggiato. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" a pagina 47.
Se strofinata con le dita, sull'immagine stampata compaiono delle sbavature. Il toner non è fissato alla carta. Il toner macchia la carta.	La carta caricata nel cassetto della carta non corrisponde al tipo di carta impostato sul pannello di controllo. Impostare sul pannello di controllo il tipo di carta corretto per la carta caricata nel cassetto. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Guida di riferimento).
	La carta è umida. Sostituirla con la carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.
	La carta utilizzata non è adatta. Caricare il tipo corretto di carta. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
Intere aree della carta sono completamente nere.	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso o danneggiato. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" a pagina 47.
	Potrebbe essersi verificata un'interruzione della corrente ad alto voltaggio. Rivolgersi al servizio di assistenza.
Il foglio stampato risulta vuoto.	Vengono alimentati più fogli contemporaneamente. Smazzare la carta e ricaricarla. Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.
	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso/danneggiato oppure il toner all'interno della cartuccia è esaurito. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" a pagina 47.

SINTOMO	CAUSA/AZIONE
Mancano parti di testo.	Potrebbe essersi verificata un'interruzione della corrente ad alto voltaggio. Rivolgersi al servizio di assistenza.
	La carta è umida. Sostituirla con la carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.
	La carta utilizzata non è adatta. Caricare il tipo corretto di carta. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
Il testo è sfocato.	La carta utilizzata non è adatta. Caricare il tipo corretto di carta. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
	La carta è umida. Sostituirla con la carta di una nuova risma. Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.
Mancano dei caratteri per tutta la lunghezza della carta.	Il tamburo/cartuccia di toner è difettoso/danneggiato oppure il toner all'interno della cartuccia è esaurito. Sostituirlo con un nuovo tamburo/cartuccia di toner. Vedere "Sostituzione del tamburo/cartuccia di toner" a pagina 47.
Il testo o le immagini sono inclinate.	Le guide del cassetto della carta non sono posizionate correttamente. Posizionare correttamente la guida di lunghezza e la guida di larghezza destra. Vedere "Caricamento della carta" a pagina 29.
Le buste e i lucidi non sono stampati chiaramente.	Il tipo di lucido o busta caricato non può essere utilizzato con la stampante. Caricare il tipo corretto di carta. Vedere la sezione "Usable Paper" (Carta supportata) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
	Verificare che il tipo di carta sul driver della stampante o sul pannello di controllo sia impostato correttamente. Vedere la sezione "Setting Paper Types" (Impostazione dei tipi di carta) del manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).
	La funzione Modalità Bozza è attivata e la risoluzione è impostata a un livello basso nel driver della stampante. Cambiare le impostazioni nella scheda [Impostazioni dettagliate] o [Grafici] del driver della stampante.

PROBLEMI RELATIVI ALLA RETE

UTILIZZO DEL PROTOCOLLO TCP/IP

Se si verifica un problema in ambiente TCP/IP, consultare il manuale Reference Guide (Manuale di riferimento).

MANUTENZIONE QUOTIDIANA

SOSTITUZIONE DEL TAMBURO/CARTUCCIA DI TONER

Il tamburo/cartuccia di toner include il toner e il tamburo fotosensibile. Quando è necessario sostituire il tamburo/cartuccia di toner viene visualizzato un messaggio sul pannello di controllo. Se il messaggio indica che la stampante è ancora pronta per la stampa, è possibile stampare circa altre 200 pagine prima di sostituire effettivamente la cartuccia, altrimenti è necessario sostituirla immediatamente.

Il numero di pagine che è possibile stampare varia a seconda di diversi fattori, ad esempio il contenuto delle stampe, il formato carta, il tipo di carta, l'ambiente utilizzato e la frequenza di accensione/spengimento della stampante.

Se si continua a stampare con un tamburo/cartuccia di toner esaurito, le funzioni della stampante, ad esempio la qualità di stampa, potrebbero essere compromesse. Si consiglia di installare un nuovo tamburo/cartuccia di toner.

È possibile impostare se interrompere la stampa in caso sia necessario sostituire il tamburo/cartuccia di toner.

ATTENZIONE!

Non gettare mai il tamburo/cartuccia di toner nel fuoco: potrebbe provocare un'esplosione e conseguenti ustioni.

PRECAUZIONI NEL MANEGGIARE IL TAMBURO/CARTUCCIA DI TONER

Quando si maneggia il tamburo/cartuccia di toner, considerare le indicazioni riportate di seguito.

- > Non esporlo alla luce diretta del sole o a una luce molto intensa.
- > Per l'installazione del tamburo/cartuccia di toner, scegliere una posizione non esposta a luce intensa e cercare di completare l'installazione in cinque minuti.
- > Non toccare la superficie del tamburo fotosensibile. Non posizionare il tamburo/cartuccia di toner verticalmente e non capovolgerlo: potrebbe danneggiarsi.

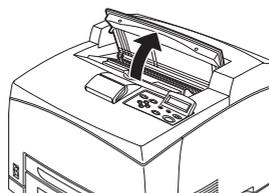
- > Un otturatore del tamburo protegge il tamburo fotosensibile dalla luce: non aprire tale otturatore.
- > Sebbene il toner non sia dannoso per l'organismo, lavare subito le mani o gli indumenti in caso di macchie.
- > Si consiglia di utilizzare il tamburo/cartuccia di toner entro un anno dalla sua apertura.

SOSTITUZIONE DEL TAMBURO/CARTUCCIA DI TONER

1. Rimuovere eventuali stampe e aprire il coperchio A.

NOTA

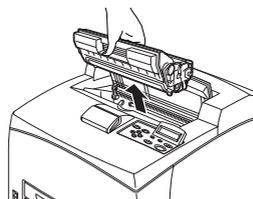
- > Quando il cassetto di raccolta sfalsata (opzionale) è installato, piegarlo prima di aprire il coperchio A.
- > Non toccare le parti interne della stampante.



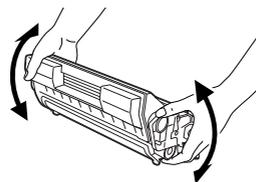
2. Afferrare il tamburo/cartuccia di toner dalla maniglia ed estrarlo lentamente.

NOTA

- > Posizionare un foglio di carta sul pavimento prima di poggiarvi il tamburo/cartuccia di toner per evitare di macchiarlo.



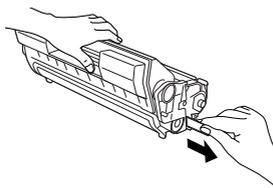
3. Estrarre il tamburo/cartuccia di toner dalla confezione e scuoterlo sette o otto volte come mostrato nell'illustrazione.



Importante:

- > Se il toner non è steso uniformemente, la qualità di stampa potrebbe risultare inferiore. Inoltre, se il tamburo/cartuccia di toner non viene agitato adeguatamente, è possibile che vengano prodotti rumori di funzionamento o che l'interno della cartuccia si danneggi durante il funzionamento.
- > Non toccare la superficie del tamburo fotosensibile.

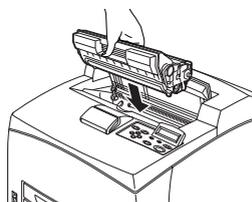
- 4.** Collocare il tamburo/cartuccia di toner su una superficie piana ed estrarre il nastro di sigillo tirando in senso orizzontale.



Importante:

- > Quando si estrae il nastro di sigillo, tirare in senso orizzontale: la trazione diagonale potrebbe spezzare il nastro.
- > Dopo avere estratto il nastro di sigillo, non scuotere, né urtare il tamburo/cartuccia di toner.

- 5.** Afferrare il tamburo/cartuccia di toner dalla maniglia e inserirlo nell'alloggiamento della stampante.



Importante:

- > Non toccare le parti interne della stampante.
- > Assicurarci che il tamburo/cartuccia di toner sia posizionato correttamente.
- > Dopo avere aperto il coperchio A, rimuovere eventuali tracce di polvere o macchie dall'interno della stampante con un panno pulito e asciutto.

- 6.** Chiudere correttamente il coperchio A.

Importante:

- > Se il cassetto di raccolta sfalsata è piegato come nel passaggio 1, chiudere il coperchio A e riportare il cassetto nella posizione originaria.
- > Se si continua a stampare con il cassetto di raccolta sfalsata piegato, la carta si potrebbe inceppare. Utilizzare sempre la stampante con il cassetto aperto.

PULIZIA DELLA STAMPANTE

In questa sezione viene descritto come pulire la stampante per garantirne condizioni perfette e produrre sempre stampe di qualità.

ATTENZIONE!

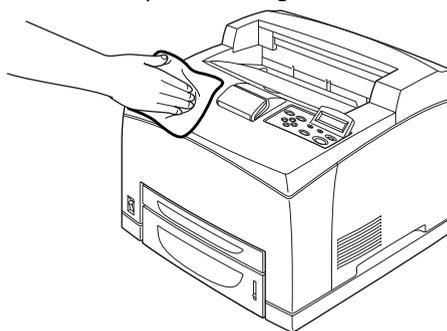
Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa prima di accedere alle sue parti interne per la pulizia, la manutenzione o la risoluzione di problemi. Il contatto con le parti interne di una stampante attiva può causare scosse elettriche.

PULIZIA DELLE PARTI ESTERNE

Pulire le parti esterne della stampante circa una volta al mese utilizzando un panno morbido e umido. Asciugare con un altro panno morbido e asciutto. Per macchie ostinate, inumidire un panno morbido con una piccola quantità di detergente neutro, quindi eliminare le macchie delicatamente.

Importante:

- > Non spruzzare il detergente direttamente sulla stampante, poiché il liquido potrebbe penetrare nella stampante da un'apertura e causare problemi. Non utilizzare mai agenti pulenti diversi da acqua o detergente neutro.



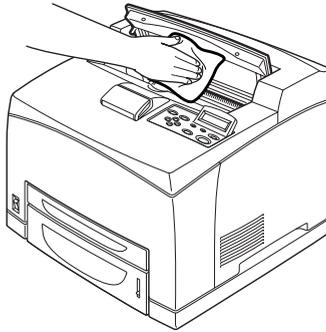
PULIZIA DELLE PARTI INTERNE

Dopo l'eliminazione degli inceppamenti della carta o la sostituzione del tamburo/cartuccia di toner, controllare l'interno della stampante prima di chiudere il coperchio A.

ATTENZIONE!

Non toccare mai le aree etichettate che si trovano in prossimità del rullo fusore o sul rullo stesso poiché potrebbero causare ustioni. Se un foglio di carta è arrotolato intorno al rullo fusore, non cercare di rimuoverlo da soli poiché si potrebbero riportare lesioni o ustioni. Spegner la stampante immediatamente e rivolgersi al servizio di assistenza.

- > Rimuovere eventuali pezzi rimanenti di carta.
- > Rimuovere eventuali tracce di polvere o macchie con un panno asciutto e pulito.



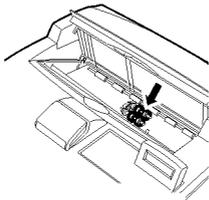
PULIZIA DEL RULLO DI ALIMENTAZIONE

Quando si verificano problemi di alimentazione della carta, attenersi alla seguente procedura per pulire delicatamente il rullo di alimentazione con un panno morbido e umido.



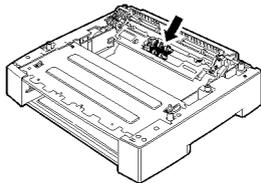
All'interno della stampante sono presenti dei rulli di alimentazione (due posizioni, per un totale di quattro rulli), un modulo cassetto (una posizione) e un cassetto della carta (una posizione). Seguire la **procedura di pulizia** (pagina 53) per pulire i rulli di alimentazione in ciascuna posizione.

Interno della stampante (due posizioni)



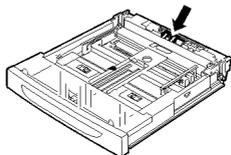
Aprire il coperchio A e dopo aver rimosso il tamburo/cartuccia di toner, pulire il rullo di alimentazione.

Modulo cassetto (una posizione)



Anche senza disinstallare il modulo cassetto è possibile pulire il rullo di alimentazione dopo avere estratto il cassetto della carta.

Cassetto della carta (una posizione)



Estrarre il cassetto della carta e pulire il rullo di alimentazione.

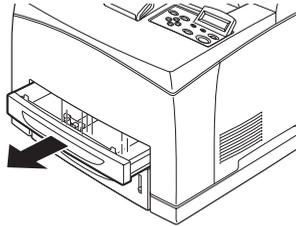
Procedura di pulizia

La seguente procedura illustra come pulire il rullo di alimentazione installato nel cassetto della carta. Attenersi alla seguente procedura anche quando vengono puliti i rulli di alimentazione all'interno della stampante e del modulo cassetto.

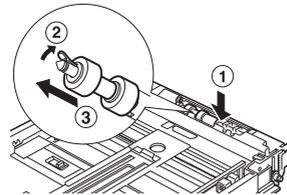
NOTA

> *Il rullo di alimentazione è un componente standard sostituibile.*

1. Estrarre il cassetto della carta dalla stampante.



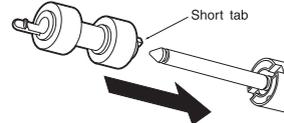
2. Premere sul dispositivo di blocco (vedere l'illustrazione a destra) (1) e tirare verso l'esterno la linguetta sul rullo di alimentazione per staccarlo (2) quindi rimuoverlo lentamente dall'albero del cassetto della carta (3).



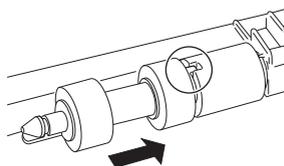
3. Pulire le parti di gomma con un panno morbido e umido.



4. Posizionare la linguetta corta del rullo di alimentazione verso destra e spingere lentamente il rullo nell'albero del cassetto della carta.



Allineando l'alloggiamento del rullo di alimentazione a quello dell'albero, introdurre completamente il rullo di alimentazione in modo che la linguetta corta sia inserita nell'alloggiamento dell'albero.



- 5.** Inserire il cassetto della carta spingendolo completamente nella stampante.

SPOSTAMENTO DELLA STAMPANTE

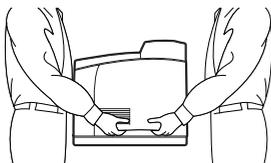
In caso di spostamento della stampante attenersi alla seguente procedura.

ATTENZIONE!

- > **La stampante, senza accessori opzionali, cassette della carta, materiali di consumo e carta, pesa 18,8 kg. Quando viene spostata, accertarsi che venga sollevata da almeno due persone.**
- > **Se l'unità duplex (opzionale) o il cassetto universale A4 (opzionale) è installato, disinstallarlo prima di spostare la stampante. Se questi accessori opzionali non sono fissati correttamente alla stampante, potrebbero cadere e causare lesioni.**
- > **Quando la stampante viene sollevata, assicurarsi di osservare le seguenti indicazioni, altrimenti la stampante potrebbe cadere e causare lesioni.**
 - **Due persone, una di fronte al lato anteriore della stampante (pannello di controllo) e l'altra di fronte al lato posteriore, devono afferrare con decisione le scanalature collocate sulla parte inferiore di entrambi i lati della stampante. Non sollevare la stampante da altri punti.**
 - **Piegare le ginocchia per evitare possibili problemi alla schiena.**

AVVERTENZA!

L'inclinazione della stampante non deve essere superiore a 10 gradi.



Procedura di spostamento corretta

In caso di spostamento della stampante attenersi alla seguente procedura.

1. Spegnerne la stampante, premendo l'interruttore di alimentazione per portarlo in posizione <O>.
2. Rimuovere tutti i cavi, ad esempio il cavo di alimentazione e i cavi di interfaccia.
3. Rimuovere la carta dal cassetto di uscita centrale e riportare il fermo carta nella posizione originaria, se sollevato.
4. Estrarre il cassetto della carta dalla stampante e rimuovere la carta dal suo interno, se presente.
Conservare la carta nella confezione in un luogo asciutto e pulito.
5. Inserire il cassetto della carta spingendolo completamente nella stampante.
6. Aprire il coperchio A, ma non toccare le parti interne della stampante.
7. Afferrare il tamburo/cartuccia di toner dalla maniglia ed estrarlo lentamente.

AVVERTENZA!

È necessario disinstallare il tamburo/cartuccia di toner. Se la stampante viene spostata con il tamburo/cartuccia di toner installato, il toner potrebbe versarsi all'interno della stampante.

Non scuotere il tamburo/cartuccia di toner dopo averlo disinstallato dalla stampante. Il toner si verserebbe.

Collocare il tamburo/cartuccia di toner disinstallato nella busta di alluminio originale oppure avvolgerlo in un panno spesso per evitare che venga esposto a luce intensa.

8. Chiudere correttamente il coperchio A.
9. Sollevare la stampante e spostarla delicatamente. Se la stampante deve essere trasportata per lunghi tragitti, imballarla in una scatola.

INDICE ANALITICO

A

accensione.....	14
annullamento della stampa	16
<ATTENTION> (Attenzione), spia	11, 32

C

<CANCEL> (Annulla), tasto	11, 16, 32
caricamento della carta caricamento dei lucidi	22
caricamento delle buste	20
cartuccia del rullo di trasferimento.....	11
cassetti della carta cassetto 1	8
cassetto 2	8
cassetto di uscita centrale	8
cassetto di raccolta sfalsata	9
cassetto di uscita centrale.....	8
cassetto di uscita posteriore.....	9
cassetto universale A4.....	10
configurazioni degli accessori opzionali	17
coperchio A.....	10
coperchio B.....	11
coperchio C.....	9
coperchio D	9

D

display LCD	11, 32
-------------------	--------

F

<FEED/SELECT>, tasto	11, 31
formato lungo	23

I

impostazione di formati carta personalizzati.....	24
in presenza di problemi	37
assenza di alimentazione.....	37
busta con pieghe.....	42
impossibile alimentare la carta/ inceppamento della carta/vengono alimentati più tipi di carta/la carta viene alimentata inclinata/la carta presenta delle pieghe	41
impossibile stampare	38
la spia <Error> (Errore) è accesa.....	38
la spia <Error> (Errore) lampeggia.....	38
la spia <READY> (Pronta) è accesa o lampeggia	39

la spia <READY> (Pronta) non lampeggia o è spenta	38
la stampa è differente da come viene visualizzata sullo schermo.....	39
la stampa impiega molto tempo	40
non vengono stampati i font corretti (stampe indecifrabili)	39
problemi relativi alla rete	46
sezione superiore del documento mancante/testo ridotto	40
strani rumori	42
inceppamenti della carta.....	34
interruttore di alimentazione	8

L

leva del cassetto di uscita posteriore	10
---	----

M

<MENU>, tasto	11, 31
misuratore della carta	8
modalità di risparmio energetico	15

O

<ON LINE> (In linea), tasto	12, 32
[Opzioni], scheda	17

P

pannello di controllo	8, 11
<POWER SAVE> (Risparmio energetico), tasto spia	11, 32
printing barcode printing	28
prova di stampa	27
pulizia del rullo di alimentazione	52
pulizia della stampante.....	50
pulsanti freccia.....	12, 32

Q

qualità di stampa insufficiente.....	43
caratteri mancanti per tutta la lunghezza della carta	45
compagno macchie di sporco a intervalli regolari	44
il foglio stampato risulta vuoto	44
intere aree della carta sono completamente nere.....	44
lucidi/cartoline/buste non stampati chiaramente.....	45

nelle aree nere sono presenti punti bianchi	44
parti di testo mancanti	45
se strofinata con le dita sull'immagine stampata compaiono delle sbavature/ il toner non è fissato alla carta	44
stampa troppo chiara (sbiadita, sfocata)	43
testo o immagini inclinate	45
testo sfocato	45
vengono stampate macchie nere o striature	43

R

<READY> (Pronta), spia	11, 32
risoluzione dei problemi	31, 34

S

sezione relativa al percorso carta	35
sostituzione del tamburo/cartuccia di toner	47
spegnimento	14
spostamento della stampante	55
stampa stampa dal computer	19
stampa di codici a barre	28
prova di stampa	27
stampa diretta di file PDF	27
stampa ritardata	27
stampa sicura	26
stampa su buste	20
stampa su carta di formato personalizzato/ carta lunga	23
stampa su lucidi	22
stampa via e-mail	27
stampa a un orario specificato	27
Stampa di codici a barre	28
stampa di documenti riservati	26
stampa diretta di file PDF	27
stampa dopo la verifica dei risultati di stampa - stampa di prova	27
stampa forzata	39
stampa ritardata	27
stampa sicura	26
stampa su buste	20
stampa su carta di formato personalizzato/carta lunga	23
stampa su lucidi	22
stampa tramite posta elettronica	27
stampa via e-mail	27

T

tamburo/cartuccia di toner	10
----------------------------------	----

U

unità duplex	9
unità fusore	10

CONTATTI OKI

OKI Systems (Italia) S.p.A.

via Milano,11

20084 Lacchiarella (MI)

Tel: 02.90026.1 (R.A.)

Fax: 02.90026.344

Website: www.oki.it

OKI EUROPE LIMITED

Blays House

Wick Road

Egham, Surrey TW20 0HJ

United Kingdom

Tel: +44 (0) 208 219 2190

Fax: +44 (0) 208 219 2199

WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

